

# 屋崙（奧克蘭）市「COVID-19 義工安全指引」

你的行動可以挽救生命。戴上面罩、經常洗手、避免觸摸臉部，以及生病時留在家中。遵守阿拉米達縣《衛生官員命令》(Health Officer's orders, (<https://covid-19.acgov.org/index.page>))，以及留意屋崙（奧克蘭）市的 COVID-19 最新消息和遵守有關命令 ([www.oaklandca.gov/topics/covid-19](http://www.oaklandca.gov/topics/covid-19))。

參加本市贊助的義工活動之前：

- 請測量體溫以確定是否發燒，以及評估自己是否有任何其他 COVID-19 症狀，例如：
  - 持續咳嗽
  - 呼吸急促
  - 喉嚨痛
  - 頭痛
  - 身體或肌肉疼痛
  - 發冷或反覆發冷顫抖
  - 近日喪失味覺或嗅覺

如果出現以下情況，你或許不能參加本市贊助的義工活動：

- 你的體溫達華氏 100.4 度／攝氏 38 度或以上，正出現以上任何症狀或感到不適。
- 你或家人在過去 14 天內曾出現以上任何症狀。
- 你或家人過去 30 天內曾被確診患有 COVID-19，而且尚未獲得醫療證明不再具有傳染性。
- 你知道自己或家人在過去 14 天內，曾接觸過確診感染 COVID-19 的患者。

在義工活動期間：

- 當你在室內工作，或在室外與他人（並非你的家庭成員）一起工作但相距不足 30 英尺（兩輛汽車的長度）時，你必須戴上面罩。
  - 面罩必須是布製或其他柔軟具滲透性且無孔的物料製成；還有，面罩必須可覆蓋口鼻及臉部下方周圍部位。
  - 面罩不可有單向呼氣閥（「排氣閥」）。
  - 透明的塑膠護全臉防護罩並非面罩，儘管你可以同時戴上面罩和防護罩。
- 即使戴上面罩，也要與外人（非家庭成員）保持至少 6 英尺的距離。
- 避免共用工具和設備。

**保持安全健康！**



## 屋崙（奧克蘭）市公務局「**義工棄權與責任豁免聲明**」及 COVID-19 預防措施

本人\_\_\_\_\_自願參加屋崙（奧克蘭）市公務局 (Oakland Public Works) 在\_\_\_\_\_舉辦的義工計劃。本人已閱讀並同意遵守隨附的「義工指引」(Volunteer Guidelines) 及以上所述的「COVID-19 義工安全指引」(COVID-19 Volunteer Safety Guidelines)。本人確認參加這些活動可能會有受傷的風險；本人接受此風險，並願承擔與參加活動相關的一切責任和風險。

本人確認 COVID-19 具有傳染性，並且明白即使採取所有必要的預防措施，參加義工活動仍然會有感染 COVID-19 病毒的風險。

本人同意若因為參加此活動而可能直接或間接導致或發生任何意外、生病、受傷、財物遺失、損毀或損壞，本人願意免除、放棄並永久撤銷向屋崙（奧克蘭）市政府、其職員、部門、官員和代理人追討任何及所有賠償或要求，使其免受損害。本人進一步立約保證，不會因為參加此活動而導致的任何損傷、損失或損壞，對屋崙（奧克蘭）市政府、其職員、部門、官員和代理人提起任何法律訴訟。

本「棄權與責任豁免聲明」(Volunteer Waiver and Release of Liability) 具有契約效力，而非只是序文，無論本人在此活動受傷、生病或蒙受損失是否因為市政府、其職員、部門、官員或代理人的作為或不作為、失職或其他原因所致，本聲明依舊適用。

本「棄權與責任豁免聲明」對本人的繼承人、遺囑執行人、遺產管理人、受讓人以及本人的所有家庭成員均具有約束力，並適用於本人因參與此活動而導致的已知或未知、意料之內或意料之外的一切損失。

本人特此允許屋崙（奧克蘭）市政府全權酌情決定在其網站和其他出版物，使用此次活動期間拍攝到有關本人的照片和影片，而無需另行考量。

本人已閱讀並瞭解本「棄權與責任豁免聲明」所含的資訊。本「棄權與責任豁免聲明」於\_\_\_\_\_在加州屋崙（奧克蘭）市開始執行，並於簽署之日起的 12 個月內有效。

參加者姓名（正楷書寫） \_\_\_\_\_ 年齡（如未滿 18 歲） \_\_\_\_\_ 參加者署名\* \_\_\_\_\_ 日期 \_\_\_\_\_  
\*若參加者未滿 18 歲，則父母或監護人亦須在下方簽署。

父母/監護人姓名（正楷書寫） \_\_\_\_\_ 父母/監護人署名 \_\_\_\_\_ 日期 \_\_\_\_\_



# 屋崙（奧克蘭）公務局「義工指引」

感謝你為屋崙（奧克蘭）市的付出！我們非常重視你的健康和對義工活動的滿意度，並期待所有義工在市政府物業或公共道路用地參與義工活動時，能夠以安全、有禮且守法的態度行事。

請遵守以下指引：

## 一般行為

- 始終保持禮貌。
- 切勿使用粗俗的語言或從事帶有威脅或破壞性質的行為。
- 切勿對市政府物業或公共道路用地做出未經授權的變更，包括美化環境。
- 除非獲得公務局預先授權，否則不可在市政府物業和公共道路用地鋪上覆蓋層和泥土。

## 一般安全

- 穿著適當的鞋子、衣物，使用防曬霜和護目鏡。
- 讓身體保持充足水分。
- 遇有緊急情況，請撥打 911，或以手機致電 510-777-3333（屋崙（奧克蘭）市）。
- 如果進行義工活動時受傷，請盡快發電郵至 [adoptaspot@oaklandca.gov](mailto:adoptaspot@oaklandca.gov) 或致電 510-238-7630，通知屋崙（奧克蘭）市政府的職員。

## 工具安全

- 請勿使用電動工具。
- 請小心搬運工具，以免撞倒他人。例如，將工具朝下垂直攜帶。
- 隨時視工作需要使用適合的工具。如不確定，請詢問組長或市政府職員。
- 切勿讓兒童把玩工具，或使用鋒利的工具。
- 時刻將工具放在身邊。
- 不使用工具時，請將工具整齊放在一邊，以防絆倒的危險。
- 活動／打掃後，請核算工具數量並將之清理乾淨。
- 依約將借用的工具和用品如數歸還。可在 [www.oaklandadoptaspot.org](http://www.oaklandadoptaspot.org) 填寫「工具申請表」。

## 交通安全

- 盡量不要待在街道上。
- 遵守交通號誌燈或使用斑馬線，切從街區中間橫越馬路。
- 在排水溝或附近工作時，請待在人行道上作業。
- 若在交通繁忙的地方工作，請穿著亮色反光工作背心或色澤鮮豔的衣物。
- 聯絡環境服務部 (Environmental Services)，要求評估或協助減低交通流量／設置交通圓錐筒。

## 接近水域的 作業安全

- 在臨水地區工作時，務必結伴同行。
- 避免接觸**毒橡木**。若懷疑曾接觸該種植物，請沐浴和清洗衣服。
- 在斜坡、海岸線行走時請小心。
- 切勿讓兒童在沒有大人督導下，在陡峭的斜坡或接近海岸線的地方工作。



## 清除垃圾

- 務必使用掃把、耙或鏟子清除玻璃。絕不可用雙手拾起尖銳的物件。
- 絕不可接觸醫療或危險廢品（包括皮下注射器針頭、汽車用液體、不明液體和物料）。若發現皮下注射器針頭，應向 OAK311 舉報，若在公共道路用地發現危險廢品，請致電 510-444-3322 聯絡屋崙（奧克蘭）市消防局 (Oakland Fire Department)。
- 將收集到的廢棄物料依回收、綠色廢棄物和垃圾進行分類。
- 將要回收的廢棄物置於住宅用的灰色回收推車內。
- 將小量的垃圾置於住宅用的深紫紅色垃圾推車內。大量的垃圾則可裝在由市政府發放的透明膠袋中，由公務局清運。垃圾袋可按要求提供。
- 將小量的綠色廢棄物例如落葉、樹枝等置於住宅用的綠色推車內。廢棄物管理公司 (Waste Management) 會在一般垃圾清運日，把放在住宅用綠色推車旁以紙袋裝的綠色廢棄物運走。
- 可於一個月前通知，要求提供垃圾箱以進行大型清理。

## 在無家可歸者營地附近的作業安全

- 公務局不會授權義工在無家可歸者營地內工作。
- 在安排公務局逐步清運垃圾時，請將義工垃圾袋放在離無家可歸者營地至少 50 英尺的地方。這安排是為了確保義工垃圾袋不會與營地居民的個人物品混淆或混合一起。公務局不會清運放在過於接近營地的垃圾袋。

## 與公務局互相配合，清運本市發放的垃圾袋或綠色廢物袋

- 公園、中央分隔帶和大量垃圾的清運需預先批准。如果你預計需要市政府協助處理大量垃圾或綠色廢棄物，請至少提前兩週聯絡環境服務部。要求提供垃圾箱，至少需要一個月的通知。
- 將垃圾袋統一放在街角一個或幾個地點，或者放在公園中容易到達的垃圾箱附近。請將垃圾袋放在不會阻礙街道或公共道路用地的安全位置，例如靠近街角或垃圾箱旁。
- 如要清理街道，請致電 311 聯絡公務局電話中心，或直接撥打 (510) 615-5566 報告已收集的垃圾，或發電子郵件至 [OAK311@oaklandca.gov](mailto:OAK311@oaklandca.gov)，或經由 OAK311 / See Click Fix 智能手機應用程式，即可 7 天 24 小時在網上申報。
  - 請匯報垃圾的種類，垃圾袋的數量以及最近的地址或十字路口。
  - 在活動開始前至少兩週聯絡環境服務部，以便及時清運垃圾。
- 如果你遇到清運垃圾的難題，請聯絡「認養地點」(Adopt a Spot) 計劃。

註：任何義工於市政府的物業或公共道路用地參與義工活動時，若其行為在市政府全權酌情決定下，被裁定抵觸上述「義工指引」或違反任何當地、州或聯邦法律時，市政府有權立即撤銷對該義工的支持。撤銷支持可能包括收回借出的工具，以及撤銷相關的「認養地點協議」(Adopt a Spot Agreements)。

